

모두를 위한 백신접종

+ 독감 백신

+ Pfizer 및 J&J COVID-19 백신

- 성인 용량
- 5세 이상 아동 용량
- 3차 접종
- 부스터 접종

모든 적격자가 접종 가능

COVID-19와 독감의 유행 시기가 겹치지면서 건강 관리의 필요성이 어느 때보다 중요해졌습니다.

COVID-19 및 독감 백신은 질병, 입원 및 사망 위험을 줄이는 데 매우 효과적이고 안전합니다.

본인 부담금 없이 COVID-19 백신과 독감 백신 접종을 동시에 받을 수 있습니다.

본인에게 맞는 백신에 대해 자세히 알아보시기 바랍니다. QR 코드를 스캔하거나 **1-844-NYC-4NYC**(1-844-692-4692)로 전화해 주십시오.

COVID-19 백신에
대해 자세히 알아
보세요



독감 백신에 대해
자세히 알아
보세요



독감 백신과 COVID-19 백신은 누가 맞아야 하나요?

인플루엔자(독감) 백신

연령이 6개월 이상인 모든 개인, 특히 다음에 해당하는 사람들은 매년 계절 독감 백신을 맞아야 합니다.

- + 2세 미만 유아
- + 65세 이상
- + 임산부 또는 최근에 출산을 한 사람
- + 당뇨병, 천식, HIV, 신장 및 심장 질환과 같은 질환이 있는 사람들
- + 의료진과 질병에 걸릴 위험이 높은 사람의 간병인을 포함한 필수 근로자. 6개월 미만의 유아를 포함한 아동을 돌보는 사람들도 독감 백신을 접종해야 합니다.

COVID-19 백신

대부분의 주민들은 다음과 같이 COVID-19 백신을 접종할 수 있습니다.

- + 5-11세 아동은 Pfizer-BioNTech의 아동 용량(1/3 용량)을 2회 접종할 수 있습니다.
- + 12세 이상의 개인은 Pfizer-BioNTech 백신을 2회 접종할 수 있습니다.
- + 18세 이상의 개인은 Moderna 백신을 2회 또는 Johnson & Johnson/Janssen 백신을 1회 접종할 수 있습니다.

Pfizer 또는 Moderna COVID-19 백신의 3차 접종

28일 이상 이전에 COVID-19 백신을 2차까지 접종한 개인과 다음을 포함한 질환이나 치료법 때문에 면역체계가 약화된 사람들은 3차 접종을 할 수 있습니다. 포함 대상은 다음과 같습니다.

- + 암에 대한 활성치료
- + 면역력을 약화시키는 장기 이식 및 의약품
- + 지난 2년 이내에 줄기세포 이식
- + 중등도 이상의 원발성 면역 결핍증
- + 진행된 또는 치료하지 않은 HIV
- + 다량의 코르티코스테로이드 또는 면역체계를 중등도 이상으로 약화시키는 다른 약물을 사용한 활성 치료

Pfizer 3차 접종을 받으려면 12세 이상이어야 하고 Moderna 3차 접종을 받으려면 18세 이상이어야 합니다. 3차 접종은 당뇨병, 심장병 또는 폐질환과 같은 다른 의학적 증상을 가진 대부분의 사람들에게는 권장하지 않습니다.

COVID-19 부스터 접종 - Pfizer 및 Moderna 백신 접종자

16세 이상은 기본 COVID-19 백신 시리즈 중 두 번째 접종을 마친 후 최소 6개월 후에 추가 접종을 받아야 합니다.

Pfizer 또는 Moderna 백신을 2회 접종받은 사람들은 부스터 접종 시, 전과 동일한 백신을 맞도록 노력해야 하지만 미국에서 승인된 3가지 종류의 백신 중 하나로 선택하고 전환할 수 있습니다.

16세6개월 이상 전에 Pfizer 기본 백신 시리즈를 맞은 17세는 Pfizer 부스터 접종만 받을 수 있습니다. 5세15세는 현재 부스터 접종을 맞을 수 없습니다.

COVID-19 부스터 접종 - Johnson & Johnson 백신 접종자

18세 이상은 한 번만 맞는 기본 COVID-19 백신 접종을 마친 후 최소 2개월 후에 부스터 접종을 받아야 합니다. 부스터 접종으로 미국에서 승인된 세 가지 유형의 백신 중 어느 것이든 이용하실 수 있습니다. 어떤 종류의 백신을 맞아야 할지 잘 모르겠다면 의료 제공자나 백신 접종소의 의료진과 상의해 주십시오.

NYC Health + Hospitals 시스템 소속의 병원들은 Pfizer 및 J&J 백신을 제공합니다. NYC Health + Hospitals/Gotham Health 현장에서는 Moderna 백신을 제공합니다. 위치의 전체 목록은 저희 웹사이트 nychealthandhospitals.org를 방문해 주십시오.